



MONACO

ARCHIDIOCESE DE MONACO
Caritas Monaco
Paroisse Sainte-Dévote
Place Sainte-Dévote
MC 98000 PRINCIPAUTE de MONACO

info@caritas-monaco.com
www.caritas-monaco.com

NOTE D'INFORMATION VOYAGE SOUDAN

DES PORTES DE L'ENFER AUX PORTES DE L'ESPOIR

A la suite de la campagne de Carême 2009, voulue par notre Archevêque Monseigneur Bernard Barsi, au cours de laquelle nous avons récolté la somme de 75.000,00 euros en faveur des enfants du Darfour réfugiés au Soudan, deux bénévoles de Caritas Monaco, le Diacre Robert Ferrua et Monsieur Salvatore Ercolano de l'association A.D.E. de Nice, ce sont rendus en mission au Soudan, afin de rencontrer les responsables de la Société Saint Vincent de Paul Soudan, et plus particulièrement le Diacre Kamal Tadros Sanaa, que nous avons eu le plaisir d'accueillir à Monaco, et qui est responsable de toutes les actions menées en faveur des réfugiés du Darfour, qui sont dans les camps au Soudan et plus particulièrement dans le désert de la banlieue de Khartoum.

Nous arrivons à Khartoum en ce mardi soir après un très long voyage. Mon frère dans le ministère diaconal est là à l'aéroport pour nous accueillir.

Quelle différence à première vue avec Jeddah la ville lumière où nous avons fait escale il y a deux heures. Les rues sont quand même très fréquentées par une multitude de véhicules colorés. Il faut quand même savoir conduire dans cette ville même si la politesse est de rigueur. Nous arrivons enfin au séminaire catholique pour une bonne nuit de repos.

Mercredi matin nous partons tôt en direction du Comboni Health Center, du nom d'un des deux saints Soudanais fondateur de la congrégation des Comboniens. Après une traversée animée dans les rues très fréquentées de Khartoum nous sortons de la ville direction le désert. Après quelques kilomètres nous quittons la route goudronnée pour prendre sans aucun panneau indicateur une piste dans le désert qui va nous amener au milieu d'un camp de réfugiés du Darfour. Quelle misère, c'est bien en dessous du niveau de pauvreté. Une multitude de maisons, si on peut se permettre de les appeler comme cela, faites en briques de sable du désert, mouillées et mélangées avec de la paille et laissées séchées au soleil. Rez de chaussée uniquement avec presque toute un mur d'enceinte. Il est bon de signaler quand même que la durée de vie de ces abris pour ces sous-pauvres gens est très courte, et qu'il faut sans cesse les refaire car il n'y a aucune solidité. Ça et là quand même quelques tentes des derniers arrivés, faites de bouts de bois, de cartons d'emballage récupérés et de sacs de jute pour toit. Le panneau Saint Vincent de Paul Comboni Health Center, nous informe que nous sommes arrivés, après avoir croisé de petits chars tirés par des ânes et avec souvent dessus des anciens bidons d'huile qui servent désormais pour le transport de l'eau.



Délégué diocésain
Diacre Robert FERRUA 8, rue des Açores MC 98000 MONACO
Tel. 00377 93300248 Port. 0687620583
e.mail : info@caritas-monaco.com www.caritas-monaco.com





ARCHIDIOCESE DE MONACO
Caritas Monaco
Paroisse Sainte-Dévote
Place Sainte-Dévote
MC 98000 PRINCIPALITE de MONACO

Le centre malgré la pauvreté et le manque d'équipements est très proprement tenu et ordonné. En effet plus de 12.000 malades sont soignés et visités chaque année. Il est divisé en petites pièces de consultation, lutte contre le SIDA, plus de 30 personnes consultées tous les jours, petite réserve de pharmacie tenue par Sœur Charleen une religieuse, Centre de vaccination pour enfants, centre de visite pour la nutrition ou plutôt la malnutrition, visites gynécologiques, plus de 1500 femmes visitées, le centre est pourvu d'une ambulance, il est assez complet avec une consultation oculiste, avec pour tout matériel un seul tableau avec les différents formats de lettres, centre de soins dentaires, salle pour petites opérations, car si une grosse opération est nécessaire, après les premiers soins l'ambulance les conduit vers l'hôpital de Khartoum. Le directeur du centre, diplômé d'une université roumaine nous accueille. Jeune, distingué et très compétent, il fait un travail merveilleux avec très peu de moyens.

C'est un des 12 centres de soins gérés par Saint Vincent de Paul Soudan que nous avons ainsi visité, il dessert une population de plus de 500.000 personnes.

Nous rentrons à Khartoum, où nous rendons visite en la cathédrale St Mathew au secrétaire de la conférence épiscopale soudanaise, et nous nous rendons ensuite au siège de la Société Saint Vincent de Paul pour faire la connaissance des principaux collaborateurs de Kamal Tadros.

L'après-midi est mis à profit pour faire la connaissance de ces collaborateurs, et pour faire une petite visite dans les différents quartiers de Khartoum.

Jeudi matin nous nous rendons à nouveau dans le désert au milieu des camps de réfugiés pour visiter deux centres de distribution de nourriture créés pour nourrir les enfants qui ne sont pas encore en âge scolaire. Le premier est le Babies Feeding SQ 8, le second sera le Babies Feeding Isbah 3, il s'agit de deux des 20 centres créés, mais à ce jour seulement 17 fonctionnent faute de financements.

Les craintes du matin étaient justifiées, il est difficile de retenir ses larmes devant les souffrances d'un petit enfant, dur de supporter également ces regards. Mais ce contact nous donne la force de continuer notre mission surtout pour nous qui sommes dans l'abondance. Environ 500 enfants sont enregistrés dans chacun de ces babies feeding, soit un nombre entre 8 et 10.000 nourris chaque année et ainsi enlevés à une mort certaine. Nous entrons dans le centre qui est une grande cour, entourée d'un mur d'enceinte, avec trois pièces, une servant de magasin de dépôt de nourriture avec une réserve pour un mois, une pièce cuisine avec une petite cuisinière à gaz, (un seul fourneau) une pièce servant de toilettes séparées garçons et filles. A l'extérieur, le réservoir d'eau et des bassines pour l'hygiène des enfants. Malgré la pauvreté des installations et du matériel, le centre est propre, de nombreuses personnes hommes et femmes sont présentes pour aider, soutenir, contrôler et faire divertir les enfants.



Délégué diocésain
Diacre Robert FERRUA 8, rue des Açores MC 98000 MONACO
Tel. 00377 93300248 Port. 0687620583
e.mail : info@caritas-monaco.com www.caritas-monaco.com





ARCHIDIOCESE DE MONACO
Caritas Monaco
Paroisse Sainte-Dévote
Place Sainte-Dévote
MC 98000 PRINCIPAUTE de MONACO

Le centre est d'un bon entretien et très propre. Un toit en canisses protège du soleil et de la chaleur, et sur le sol un grand tapis de paille accueille les enfants. Nous les voyons quand même contents, et très bien élevés, ils nous accueillent avec une grande dignité. Au petit déjeuner ¼ de lt de lait leur sera servi et aujourd'hui pour le repas riz et lentilles sont au menu. Le programme de nutrition est affiché dans la cuisine pour tous les jours de distribution. Il faut savoir que le centre distribue 1 repas par jour pendant 5 jours de la semaine, pour le reste du temps les familles doivent veiller avec les moyens du bord. C'est un centre pour enfants de 0/5 ans, distribution eau et nourriture. Le programme d'alimentation prévoit également du pain des fèves, du riz, des haricots rouges à fortes calories. Les enfants chantent pour nous accueillir, et la grande solidarité entre eux nous surprend, les plus grands aident les plus petits, souvent ils sont également nourris car chez eux à la maison il n'y a rien. L'ordre et la propreté règnent, et nous notons de suite une grande dignité parmi ces petits de ce centre construit lui aussi avec des briques de sable et paille.

Nous les quittons le cœur gros pour rendre visite au deuxième babies feeding, là aussi nous sommes accueillis pas un chant. Il est 11h15, et la distribution de nourriture commence, aujourd'hui ce sont les fameux haricots rouges, la aussi de nombreuses personnes sont au service de ces plus petits, la réserve de nourriture nous fait découvrir des sacs de haricots, de farine, des bidons d'huile, et du lait en poudre.

Sur le chemin du retour nous rendons visite et sommes reçus par le Père Simon Kassas, un prêtre libanais, secrétaire de la nonciature apostolique du Saint-Siège près le Soudan à Khartoum.

L'après-midi prévoit après un long voyage la visite de deux fermes " ranch " créés par l'association pour les enfants orphelins et abandonnés à partir de 7 ans. La Gebel Awelia Old Farm, et la Gebel Awelia New Farm.

Près de 250 enfants sont accueillis dans la vieille ferme. Ils sont nourris et logés, 3 repas par jour et 7 jours sur 7, apprennent le métier de cultivateur, et possèdent également quelques vaches pour le lait et quelques poules qui permettent d'obtenir des oeufs. Signalons que régulièrement un vétérinaire visite les animaux. Ils plantent des arbres de fruits, et des légumes, qui servent pour leur nourriture et pour la vente sur les marchés.

Deux vieux camions sont transformés en bus scolaires pour permettre leur scolarisation durant la journée.

Cette ferme permet l'élevage et la culture car elle est dotée d'un puits qui pompe l'eau à près de 100 mt de profondeur dans le désert, notons qu'elle est régulièrement analysée. Lorsque nous arrivons nous assistons à la fin d'un match de football entre les jeunes des fermes. Tous ces jeunes sans famille ont été enlevés de la rue. La ferme est dotée d'un centre de soins avec pharmacie et un médecin à temps plein est présent. Le centre de soins et pharmacie ouvre également le vendredi, il est alors à disposition de la population des camps de réfugiés alentours.

La ferme est pourvue de dortoirs et salle de repas avec fenêtres et ventilateurs.

Nous nous déplaçons maintenant vers la nouvelle ferme qui a un an d'existence et dont la construction a été financée par une association espagnole " Trinitaria ".



Délégué diocésain

Diacre Robert FERRUA 8, rue des Açores MC 98000 MONACO

Tel. 00377 93300248 Port. 0687620583

e.mail : info@caritas-monaco.com www.caritas-monaco.com





ARCHIDIOCESE DE MONACO
Caritas Monaco
Paroisse Sainte-Dévote
Place Sainte-Dévote
MC 98000 PRINCIPAUTE de MONACO

La aussi près de 200 enfants orphelins ou abandonnés sont accueillis. Signalons que nous nous sommes pliés au rituel de l'amitié et de la solidarité en plantant un arbre fruitier dans le champ. La aussi habillés en footeux, nous en profitons pour nous faire photographier au milieu d'eux, (ils ont le maillot de la deuxième équipe que je soutiens après l'AS Monaco, le glorieux maillot du Milan AC) La ferme est dotée également d'un tracteur agricole, et un grand terrain est également à disposition, pour l'instant rien n'est encore fait dans ce terrain faute de moyens.

Après notre retour à Khartoum, nous sommes invités dans un restaurant libanais de la ville avec les principaux collaborateurs de l'association.

Vendredi matin, après une heure de route, nous nous enfonçons à nouveau dans le désert pour nous rendre au Water project Gabarona, le centre de distribution d'eau, pour lequel durant l'année 2009 nous avons obtenu un financement de la part de l'automobile club de Monaco. Pour ce qui est du programme de l'eau, il faut noter que c'est l'unique centre de distribution d'eau dont dispose l'association. L'eau est puisée à plus de 200 mt de profondeur dans le désert, et c'est une eau très pure. Un puissant moteur fonctionnant 24h/24 permet la distribution de plus de 120.000 lt d'eau potable par jour. Les trois camions citernes dont dispose l'association permet la distribution de l'eau dans les églises, écoles et centres de soins qu'elle gère.

Et naturellement elle dessert bien sur la population des camps qui viennent s'approvisionner avec l'âne tirant le petit chariot ou à pris place un ancien bidon d'huile transformé pour le transport de l'eau. Il faut dire en passant que la pureté de cette eau fait que même l'ambassade de France à Khartoum vient s'approvisionner.

Afin d'éviter de longues files d'attentes pour la distribution à la population, le centre a construit 3 canalisations souterraines qui partent dans trois directions différentes et vont alimenter des points de distribution éloignés dans différents lieux des camps. Notons qu'à la demande du gouvernement soudanais l'eau est également distribuée dans les écoles publiques gouvernementales, 14 écoles sont ainsi approvisionnées. Ce qui fait statistiquement plus de 100.000 personnes qui bénéficient de cet approvisionnement et distribution gratuite d'eau. Au passage nous notons un vélo pour handicapés construit par un des centres de formation de l'association. Le jeune qui en bénéficie peut ainsi aller étudier à l'université de Khartoum. Ce water project de Gabarona nous a fortement impressionnés par sa forte capacité de distribution qui est vitale pour toutes ces personnes. Au milieu de la population des enfants et des petits ânes nous quittons le centre pour nous rendre dans deux cliniques du vendredi, la Friday Clinic de Gabarona et la Friday Clinic Wad Bashir.



Délégué diocésain
Diacre Robert FERRUA 8, rue des Açores MC 98000 MONACO
Tel. 00377 93300248 Port. 0687620583
e.mail : info@caritas-monaco.com www.caritas-monaco.com





ARCHIDIOCESE DE MONACO
Caritas Monaco
Paroisse Sainte-Dévote
Place Sainte-Dévote
MC 98000 PRINCIPAUTE de MONACO

Ces centres de soins sont appelés du vendredi, car faute de moyens ils ne peuvent ouvrir que le vendredi pour la population. Le gouvernement soudanais a fait demande afin que ces centres soient ouverts tous les jours, mais il ne peut pas les financer, et l'association non plus, donc ils sont ouverts un seul jour par semaine, et donc le vendredi qui est le jour de repos et de prières pour la population de confession musulmane. Ce sont des centres de soins d'urgence et gratuits, dotés de salles de visites, laboratoire, pharmacie et analyses. Le personnel de la clinique ambulante d'urgence est également présent pour porter son concours. Bien que moins bien équipé que le Comboni Health Center, la propreté, l'ordre et le dévouement du personnel sont exemplaires et à la disposition d'une nombreuse population de sous pauvres des campements.

Les lieux qui abritent ces cliniques du vendredi sont également équipés de centres de formation professionnelle pour jeunes, qui ont du fermer présentement faute de fonds. Une priorité devait être donnée et l'association a préféré privilégier les centres de soins, ainsi que les centres de distribution de nourriture pour petits enfants. Chaque clinique dessert environ une population de 300.000 personnes. Plus de 1.000 personnes viennent se faire visiter et soigner chaque vendredi dans cette clinique.

La deuxième clinique que nous visitons maintenant est très bien équipée, elle est ouverte tous les jours, et elle est plus particulièrement indiquée pour les femmes enceintes, c'est pour ainsi dire un centre de gynécologie obstétrique. Le centre dispose également à cet endroit d'un centre de distribution de nourriture pour plus de 500 petits enfants et d'un centre de formation pour jeunes garçons et filles, couture, électricité, travail du bois, spécialisé en réparation d'appareils d'air conditionné, centrale d'alarme etc...

Cet après midi nous visitons deux des 5 maisons qui accueillent des enfants adolescents abandonnés. 2 maisons sont pour les garçons et 3 maisons sont pour les filles. Chaque maison accueille environ 25 jeunes.

Tous ces jeunes ont été récupérés dans la rue, et ils sont accueillis par des familles d'accueil. Ces familles veillent à leur nourriture, un peu d'argent leur est donné, ils logent naturellement dans la maison et sont tous scolarisés, ils resteront hôtes de la maison jusqu'à ce qu'ils aient terminés leurs études. Tous ces enfants apprennent l'anglais et certains l'arabe à l'école, car il ne faut pas oublier qu'il y a plusieurs langues et dialectes qui sont parlés au Darfour et au Sud Soudan, et souvent ces enfants ne connaissaient pas les deux langues utilisés au Soudan.

Une de ces maisons est soutenue et financée par un artiste autrichien Andrea Hilar.

Lumière, télévision, ventilateurs équipent ces maisons. La première que nous visitons pour garçons se trouve dans un camp de réfugiés, ils en ont profités pour créer une équipe de football, la maison que nous visitons pour les filles, se trouve elle dans la banlieue de Khartoum, cette maison a été offerte à l'association par le frère du diacre Kamal Tadros. Dans cette maison pour jeunes filles une sœur religieuse est également présente pour les assister. 20 filles vont à l'école, 5 autres vont déjà à l'université.



Délégué diocésain

Diacre Robert FERRUA 8, rue des Açores MC 98000 MONACO

Tel. 00377 93300248 Port. 0687620583

e.mail : info@caritas-monaco.com www.caritas-monaco.com





ARCHIDIOCESE DE MONACO
Caritas Monaco
Paroisse Sainte-Dévote
Place Sainte-Dévote
MC 98000 PRINCIPAUTE de MONACO

Nous visitons également en cette fin de journée un grand centre de formation pour les jeunes, actuellement en construction, ils apprendront les métiers de travail du bois,(meubles, lits, etc...)machines à coudre pour tissus, électricité, air conditionné, réparation de bicyclettes etc.

Nous sommes déjà samedi matin et nous profitons de ce début de journée pour rendre visite au Président de Caritas Soudan, Monseigneur Daniel Adwok qui est également évêque auxiliaire de Khartoum.

Nous retournons dans le désert pour visiter un site école de l'association où se trouve également une des deux cliniques mobiles, qui sont au service des populations et qui circulent dans tous les camps de réfugiés. Deux médecins sont à disposition dans cette clinique mobile, équipée pour visites, soins et pharmacie.

Il existe 34 site école comme celui-ci gérés par l'association, et dans le désert entourant la capitale Khartoum nous en trouvons 16.

Grâce à ces deux cliniques mobiles plus de 50.000 personnes environ sont ainsi assistées. Au moment de notre visite dans un coin du centre la population est en train d'assister à la célébration de la messe.

Nous ne le savons pas encore mais la poursuite de notre journée va nous faire passer un des moments les plus difficiles de notre mission.

Nous nous enfonçons dans le désert à près de 100 km de la capitale pour visiter deux centres de distribution de nourriture pour jeunes enfants. Après plus de deux heures de route, nous quittons l'asphalte pour prendre les pistes, il y a même une grosse difficulté de conduite des véhicules, et un responsable de ces centres vient à notre rencontre pour nous indiquer le chemin et pour nous mettre à disposition un chauffeur habitué à la circulation difficile en cet endroit. Il existe 3 centres babies Feeding en cet endroit Kharya 1,2,3, nous en visitons deux. Chaque centre accueille environ 620 jeunes enfants de toutes races.

Vu l'éloignement de la capitale, l'absence de travail, c'est un des lieux les plus pauvres et démunis que nous visitons. Nous sommes vraiment en dessous du niveau de vie 0.

Mais l'aide fournie par l'association grâce à la nourriture fournie à ces enfants permet une légère lueur de bougie d'espoir. Toujours une grande dignité, propreté et éducation parmi les enfants et les personnes rencontrées. Le fonctionnement de ces centres est identique pour tous, 1 repas par jour et cela toujours 5 jours par semaine.



Délégué diocésain
Diacre Robert FERRUA 8, rue des Açores MC 98000 MONACO
Tel. 00377 93300248 Port. 0687620583
e.mail : info@caritas-monaco.com www.caritas-monaco.com





ARCHIDIOCESE DE MONACO
Caritas Monaco
Paroisse Sainte-Dévote
Place Sainte-Dévote
MC 98000 PRINCIPAUTE de MONACO

Heureusement pour cet après-midi, après un des moments les plus difficiles et tristes de notre mission, nous attendons un des moments les plus heureux.

C'est en effet dans la joie que nous sommes accueillis et que nous assistons à une grande fête pour la remise des diplômes de formation à plus de 500 jeunes garçons et filles adolescents qui ont été aidés et formés dans les centres de formation de l'association. Nous sommes au centre V.T.

W/Bashir.

Au moment où nous arrivons nous assistons à un cours de secourisme qui est donné aux jeunes et à la population en collaboration avec le Croissant Rouge Soudanais (réseau Croix Rouge).

Nous passons ensuite dans les salles d'exposition où les jeunes nous font admirer leurs créations : meubles, lits, tissus, draps, broderie, couture, lainages, ainsi que les travaux de réparation électrique, air conditionné, alarmes etc...

Une fête avec musique et petit spectacle de théâtre est organisée avant la remise des diplômes.

C'est la grande fête et la joie, au milieu des jeunes et de leur famille tous venus sur leur 31, avec les magnifiques habits et costumes multicolores traditionnels.

Notre journée se termine par la visite d'un centre de formation en construction V.T. Graduation.

Pour l'instant l'association a acheté le terrain dans le désert et a pu construire le mur d'enceinte.

Faute de moyens la construction est interrompue. Ce centre devrait prévoir, un centre de distribution de nourriture pour petits enfants, un petit centre de soins, centre de distribution d'eau, centre de formation pour les adolescents. Nous pensons qu'il y a la possibilité de faire pourquoi pas un financement des associations monégasques et pourquoi pas il faut rêver un peu un jour l'inaugurer avec un beau drapeau monégasque flottant au vent.

Le fait d'avoir participé à la joie de ces jeunes, ne nous fait pas oublier, les problèmes rencontrés dans la matinée auprès de ce camp de réfugiés du niveau le plus bas de la pauvreté. Mais grâce à l'association une petite lueur d'espoir est entretenue.

C'est aujourd'hui dimanche déjà, et cette journée nous permettra d'assister au moment le plus fort de notre mission. Nous allons participer à la célébration de la messe dans un camp de réfugiés à près d'une heure de Khartoum, la petite église à disposition, 4 murs, 1 toit, la lumière et un ventilateur. Une table servira d'autel, et une petite table servira de crédence. Des bancs sont à disposition des fidèles, plus de 300 personnes assisteront à cette célébration entonnant les chants religieux, le diacre Kamal Tadros et le diacre Robert Ferrua assisteront le prêtre qui célèbre en langue arabe. La foi, la joie et la beauté des chants embelliront cette célébration.



Délégué diocésain

Diacre Robert FERRUA 8, rue des Açores MC 98000 MONACO

Tel. 00377 93300248 Port. 0687620583

e.mail : info@caritas-monaco.com www.caritas-monaco.com





ARCHIDIOCESE DE MONACO
Caritas Monaco
Paroisse Sainte-Dévote
Place Sainte-Dévote
MC 98000 PRINCIPAUTE de MONACO

Nous avons effectué cette mission au Soudan parmi les camps de réfugiés du Darfour et du Sud Soudan, pour visiter l'œuvre accomplie par la Saint Vincent de Paul Soudan, dirigée par le diacre Kamal Tadros, que nous avons accueillis en principauté de Monaco l'an dernier, lors de notre campagne de carême 2009, qui nous a permis de récolter 75.000 euros afin de l'aider dans sa grande mission.

C'est je crois une mesure de respect envers tous les généreux fidèles de nos paroisses et donateurs et associations de la Principauté qui nous ont permis ce résultat. Cette mission a certes été difficile mais très enrichissante. Malgré les photos, les textes, les films vus, nous ne pouvons nous rendre vraiment compte de la situation qu'en allant en mission sur place, ce que nous avons fait en cette première semaine de Mars 2010.

Nous rendons un très grand hommage, et nous faisons part de toute notre admiration au Diacre Kamal Tadros, ainsi qu'à tous ces collaborateurs de l'association, pour le travail accompli avec amour et dévouement auprès des plus pauvres et démunis de nos frères et sœurs soudanais. Nous rendons également hommage et admiration envers le peuple soudanais, que nous avons trouvé très digne, accueillant et travailleur.

Oui l'enfer existe, oui nous en avons vu les portes, mais grâce à l'action et à la bonne volonté de ces personnes les portes de l'espoir peuvent s'entrouvrir.

Pour ma part je voudrai terminer par une phrase qui résumera ma participation à cette mission, je vais fêter dans quelques jours, l'anniversaire des 5 ans de mon ordination diaconale. Malgré toutes les missions et actions que j'ai déjà pu accomplir au cours de ces 5 premières années, c'est grâce à cette mission au Soudan que j'ai vraiment pris conscience de ce que signifie vraiment être un Diacre de l'église catholique.

Le service des pauvres, des tables, des anciens des plus malheureux, des plus démunis. J'ai croisé plusieurs fois dans le regard de ces personnes le regard de Jésus.
Je remercie toutes celles et ceux qui m'ont permis d'accomplir cette mission.

Diacre Robert FERRUA
Délégué Diocésain

CARITAS MONACO EST UNE ORGANISATION MEMBRE DE CARITAS EUROPE ET DE
CARITAS INTERNATIONALIS DONT LE SIEGE EST AU VATICAN

Veillez s.v.p. adresser toute correspondance à l'adresse ci-dessous. Merci



Délégué diocésain
Diacre Robert FERRUA 8, rue des Açores MC 98000 MONACO
Tel. 00377 93300248 Port. 0687620583
e.mail : info@caritas-monaco.com www.caritas-monaco.com

